

Jérémie Gueben

Traducteur
Interprète
Enseignant



Adresse

599/4 Avenue Brugmann,
1180 Bruxelles

Téléphone

+32 472 33 45 49

E-mail

jeremiegueben@gmail.com

A PROPOS

Jeune spécialiste très motivé et polyvalent ayant de l'expérience dans le marketing, la vente et l'enseignement ainsi que dans la traduction et l'interprétation.

J'ai pu, à l'université, combiner mes études avec différents jobs et projets de traduction et d'interprétation, prouvant ma volonté et ma capacité de travail ainsi que ma détermination. Je suis un solutionneur de problèmes qui n'hésite pas à prendre des initiatives et qui aime aussi faire partie d'une équipe. J'apprends vite et j'essaie de m'améliorer constamment dans ce que je fais.

LANGUES

FRANCAIS

ANGLAIS

RUSSE

NEERLANDAIS



Informatique

MEMOQ

OFFICE

INDESIGN



EXPERIENCE

Traducteur et interprète
freelance | (2016 – présent)

[Jérémie Gueben, Bruxelles](#)

Services de traduction et d'interprétation consécutive EN-RU-FR: traduction médicale, marketing, sport, éducation. Interprétation de liaison, par téléphone et chuchotage.

Professeur d'anglais et de russe
(2015 – présent)

[Mons et Bruxelles](#)

Enseignement dans différentes écoles et niveaux de promotion sociale.

Marketer et vendeur | (2013 – 2014)

[ERTMS Solutions, Bruxelles](#)

Business development en Europe de l'Est et Russie. Segmentation du marché. Gestion du site internet et des réseaux sociaux.

FORMATION

Traducteur | (2007– 2013)

[Faculté de Traduction et d'Interprétation – UMONS, Mons](#)

Master en traduction anglais, russe, français

Stagiaire | (2013)

[Chambre du Commerce/ Business School– Poltava, Ukraine](#)

Traduction d'études de marché sur les énergies vertes en Ukraine et enseignement de la langue française au niveau universitaire.

Cours intensifs de russe | (2010– 2011)

[Uniservité d'Etat de Minsk, Minsk, Belarus](#)

Cours intensifs de russe dont littérature et connaissance du pays.